

HOW TO USE by wwag.com



Produkt **Street Bob Zündschloss-Verlegungskit**

Artikel 14-012

Datum 2015-10-14

Editorial ID 131533

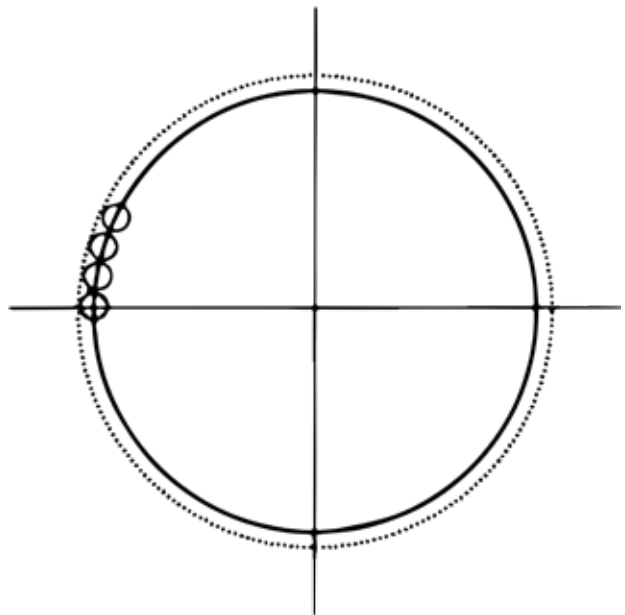
1. Batterie abklemmen!
2. Tankabdeckung demontieren
3. Bohrung von 62,1mm für den Adapterring in das Dashboard einbringen. Beim Ausmitteln der Bohrung zwischen Kontrollleuchten-einheit und unterem Rand des Dashboards bitte beachten, dass der Stützring einen Aussendurchmesser von 67mm aufweist! Mit einem Zirkel einen etwas kleineren Durchmesser (ca. 58mm) anreissen und kleinere Bohrungen (3,5 bis 4mm) dicht nebeneinander auf der Anrislinie bohren, die dazwischenliegenden Stege durchtrennen und Bohrung mit einer halbrunden Schlüsselfeile anpassen, bis der Adapterring sich gerade so durchstecken lässt. (Siehe Skizze)
4. Gegebenenfalls die Reste der Sicken des Dashboards vorsichtig austreiben.
5. Adapterring von oben durchstecken, Stützring mit der Aussparung entgegengesetzt zur Kontrollleuchteinheit von unten dagegen legen, Zündschloss durchstecken und mittels der beigelegten Schrauben montieren. (Zeichnung beachten für korrekte Positionierung der Teile) Vorerst nur leicht festziehen, Zündschloss ausrichten und dann Schrauben nachziehen. Es empfiehlt sich die Schrauben mittels Schraubensicherung (mittelfest) zu sichern.
6. Abdeckung vom Zündschloss unterhalb des Steuerkopfes entfernen und 3-fach Stecker vom originalen Zündschloss abziehen.

Kabelsatz zum neuen Zündschloss durchführen und mit dem Originalstecker verbinden.

7. Kabel auf Zündschloss stecken, hierbei Reihenfolge des OEM-Steckers übernehmen.

8. Dashboard montieren.

9. Batterie anklemmen



SICHERHEITSHINWEIS: Bei einigen (Zubehör-) Zündschlössern liegen die äußeren Steckkontakte frei (Pfeile). Das kann zu Kurzschlüssen führen, deshalb diese Stellen vor der Montage mit Isolierband abdecken, wenn nötig!



HOW TO USE by wwag.com



Product **Street Bob Ignition Switch Relocation Kit**

Articles 14-012

Date 2016-02-09

Editorial ID 131533

1, Disconnect the battery!

2, Take off the tank console.

3, Make a round hole in the dashboard of 62.1 mm. This hole will receive the adapter ring. When determining the position of the hole, you should consider that the support ring has 67 mm outer diameter. Use a pair of compasses to draw a 58 mm circle and drill 3.5 - 4 mm holes - each one close to its neighbour - on the circle, cut the bridges between the holes and smooth out the hole to correct diameter with a file (see sketch). The adapter ring should slide in without any side play.

4, Deburr hole and remove remaining tin laps to provide a flat surface around the hole.

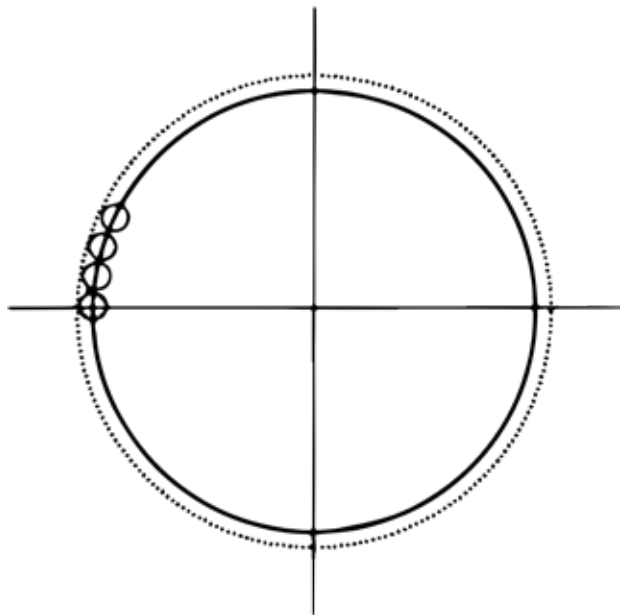
5, Push adapter ring through the hole from upper side of console, mount the support ring and the new ignition switch from the underside. Insert the screws but do not tighten them up. (see sketch for correct position) Adjust the position of the rings and the ignition switch. Use blue Loctite on the screws when tightening them finally.

6, Remove the ignition switch cover underneath the steering neck. Remove the wire connector from the switch. Route the wire loom from the console position to the old ignition switch.

7, Connect the new switch and the wire connector. Do not confuse the wire colors.

8, Replace the console.

9, Reconnect the battery.



SECURITY NOTE: On some (aftermarket) ignition switches the outer spades are exposed (see arrows). If necessary isolate these spots with tape to avoid shorts.



Deutsch

English

Español

Français

Italiano

HOW TO USE by **wwag.com**



producto **Kit desplazamiento del contacto Street Bob**

artículos 14-012

fecha 2016-02-09

Editorial ID 131533

1, Desconecte la batería.

2, Extraiga la consola del depósito.

3, Perfore un orificio redondo de 62,1 mm en el panel de instrumentos para alojar el anillo adaptador. A la hora de determinar la posición del orificio, tenga en cuenta que el anillo de apoyo tiene un diámetro exterior de 67 mm. Use un compás para dibujar un círculo de 58 mm y perfore orificios de 3,5-4 mm, uno al lado del otro, en el círculo. A continuación, corte los puentes de unión entre los orificios y use una lima para alisar el orificio hasta que tenga el diámetro correcto (consulte la figura). El anillo adaptador debe deslizarse dentro sin que haya juego lateral.

4, Desbarbe el orificio y limpie los residuos de metal hasta que la superficie que lo rodea queda bien lisa y uniforme.

5, Introduzca el anillo adaptador a través del orificio empujando desde arriba de la consola, y luego monte el anillo de apoyo y el nuevo interruptor de encendido desde abajo. Inserte los tornillos pero no los apriete del todo todavía. (Consulte la posición correcta en la figura.) Ajuste la posición de los anillos y del interruptor de encendido. Aplique Loctite azul a los tornillos cuando los apriete del todo.

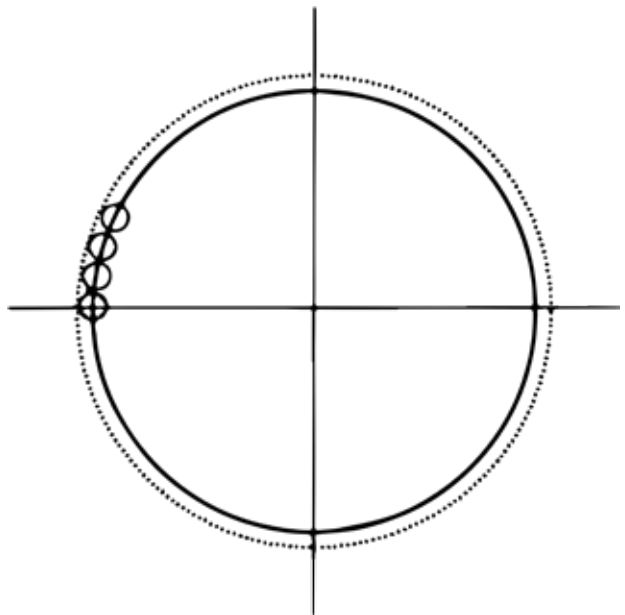
6, Retire la tapa del interruptor de encendido por debajo del cuello de dirección. Retire el conector del cable del interruptor. Extienda

el pasacables desde la posición de la consola al viejo interruptor de encendido.

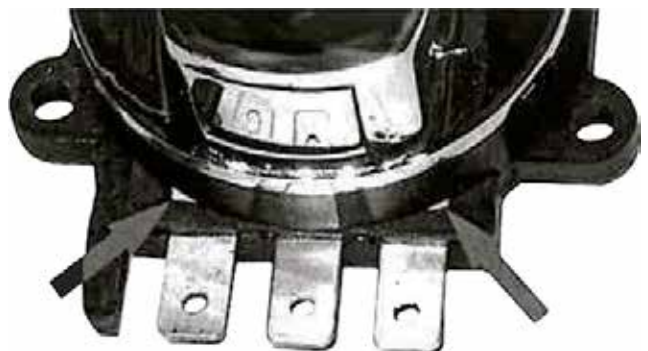
7, Conecte el nuevo interruptor y el conector del cable. No confunda los colores de los cables.

8, Vuelva a colocar la consola.

9, Reconecte la batería.



NOTA DE SEGURIDAD: En algunos interruptores de encendido (de repuesto), las clavijas exteriores quedan expuestas (ver flechas).



HOW TO USE by **wwag.com**



produit **Kit de déport de contacteur Street Bob**

articles 14-012

date 2016-02-09

Editorial ID 131533

1. Débrancher la batterie !

2. Démonter le tank panel

3. Percer un trou de 62,1 mm pour la bague d'adaptation dans le dashboard. Lors du perçage entre les voyants de contrôle et le bord inférieur du dashboard, il faut vérifier que la bague de calage ait un diamètre extérieur de 67 mm ! Tracer un plus petit cercle à l'aide d'un compas (environ 58 mm) et percer des petits trous (3,5 à 4 mm) tout près les uns des autres au bord de cette ligne tracée, puis séparer les raccords entre les perçages à l'aide d'une lime arrondie et travailler le cercle jusqu'à ce que la bague adaptatrice puisse entrer sans trop de jeu. (voir illustration).

4. Si besoin, ébarber proprement les restants d'irrégularités sur le dashboard.

5. Insérer la bague adaptatrice par le dessus, placer dessus la bague de blocage avec l'encoche à l'opposé du voyant de contrôle, enfiler le contacteur et monter l'ensemble grâce aux vis fournies. (consulter l'illustration pour la bonne position des pièces).

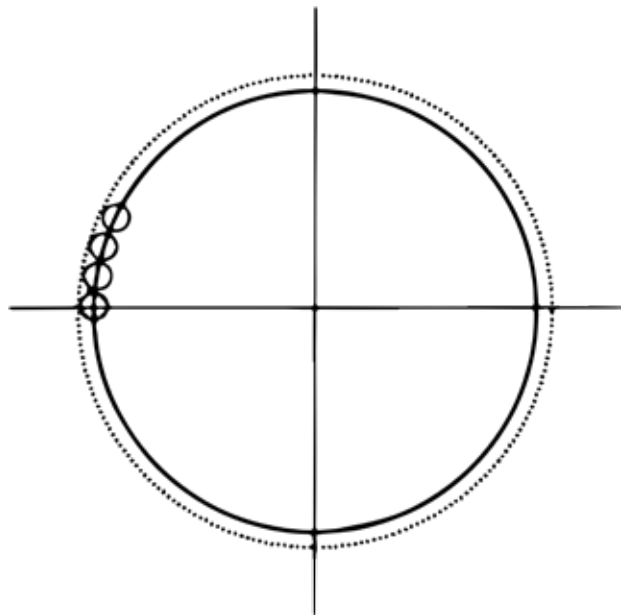
Serrer d'abord légèrement, positionner le contacteur puis serrer les vis. Il est recommandé de bloquer les vis à l'aide de frein filet (fixation moyenne).

6. Retirer le cache du contacteur sous la colonne de direction et débrancher la prise à 3 cosses du contacteur d'origine. Faire courir les fils vers le nouveau contacteur et les brancher à la prise d'origine.

7. Connecter le câble sur le contacteur, en respectant l'ordre de la connexion d'origine.

8. Monter le dashboard.

9. Rebrancher la batterie.



REMARQUE IMPORTANTE: Sur certains contacteurs (aftermarket), les contacts de branchement (flèches) se trouvent librement à l'extérieur. Ce qui peut mener à des courts circuits, raison pour laquelle il est bon de couvrir ces zones avec du ruban isolant si besoin, avant le montage.



HOW TO USE by wwag.com



prodotto **Kit spostamento avviamento Street Bob**

articoli 14-012

data 2016-02-09

Editorial ID 131533

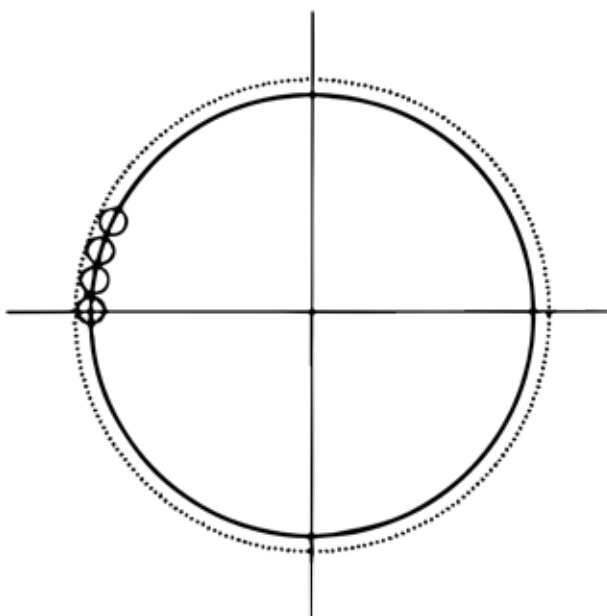
1. Staccare la batteria!
2. Smontare il rivestimento del serbatoio.
3. Effettuare un foro di 62,1mm per l'anello di adattamento nella consolle. Nell'individuare la posizione del foro va tenuto conto che l'anello di sostegno presenta un diametro esterno di 67mm! Tracciare un diametro leggermente più piccolo (58mm circa) con un compasso e realizzare dei fori più piccoli (da 3,5 a 4mm) uno accanto all'altro lungo la linea tracciata, poi tagliare i bordi rimasti fra l'uno e l'altro e rifinire con una lima per chiavi mezza tonda fino a che sia appena possibile infilarci l'anello di adattamento. (Vedi schizzo)
4. Se è il caso, limare con cautela il resto delle scanalature della consolle.
5. Far passare l'anello di adattamento da sopra, appoggiarvi a contrasto da sotto l'anello di sostegno, con la rientranza contro l'unità delle spie di controllo. Poi far passare il blocchetto accensione e montare usando le viti fornite. (Orientarsi con il disegno per il corretto posizionamento dei pezzi). Per ora stringere solo leggermente, orientare il blocchetto accensione e poi serrare le viti. È consigliabile bloccare le viti con un bloccafili a tenuta media.
6. Togliere la copertura dal blocchetto accensione al di sotto della testa di sterzo, poi staccare il connettore triplo dal blocchetto ac-

censione originale. Far passare i cavi verso il blocchetto accensione nuovo e collegare al connettore originale.

7. Attaccare i cavi al blocchetto accensione, rispettando la sequenza del connettore OEM

8. Montare la consolle.

9. Collegare la batteria.



AVVISO DI SICUREZZA: Alcuni blocchetti accensione (d'accessorio) hanno i contatti esterni esposti. Ciò può provocare dei cortocircuiti. Per cui quei punti vanno coperti con nastro isolante prima del montaggio, se necessario!

